



**GESUCH UM ZUWEISUNG ZUR ARMEE
DEMANDE D'AFFECTION À L'ARMÉE
DOMANDA DI ATTRIBUZIONE ALL'ESERCITO**

Schiessverein
Société de tir
Società di tiro

Kursdatum
Date du cours
Data del corso

Adress- oder Lizenznummer
Numéro de membre ou licence
Indirizzo o numero di licenza

	Jahr/Année/Anno	WK/CR/CR
JSL Kurs/CMJT/CMJT	20 . .	20 . .
SMK Gewehr/CMT fusil/CMT fucile	20 . .	20 . .
SMK Pist/CMT pistolet/CMT pistola	20 . .	20 . .

Kandidat / Candidat / Candidato

Name
Nom
Coanome

Strasse
Rue
Via

Tel

PLZ, Ort
NPA, Localité
NPA. Località

Heimatgemeinde
Lieu d'origine
Attinenza

AHV-Nr
n° AVS
NNSS

Geburtsdatum
Date de naissance
Data di nascita

Sprache
Lanque
Lingua

Vorname
Prénom
Nome

Geschlecht
Sexe
Sesso

E-Mail

Beruf
Profession
Professione

Letzte mil Einteilung
Dernière incorpor mil
Ultima incorporazione mil

Datum der Entlassung
Date de licenciment
Data del licenziamento

Leihwaffe Arme en prêt Arma in prestito	Persönliche Waffe Arme personnelle Arma personale
Stgw/Fusil/Fucile 57	Nr/n°
Stgw/Fusil/Fucile 90	Nr/n°
Pistole/Pistolet/Pistola 75	Nr/n°
Pistole/Pistolet/Pistola 49	Nr/n°

Ich bin mit der Zuweisung zur Armee, inkl. Personensicherheitsüberprüfung, einverstanden.
Je suis d'accord avec l'affectation à l'armée et avec le contrôle de sécurité relatif aux personnes
Sono d'accordo con l'attribuzione all'esercito e con il controllo di sicurezza relativo alle persone

Datum, Unterschrift SM/JSL
Date, Signature MT/MJT
Data, Firma MT/MJT

Datum, Unterschrift Mitglied
Date, Signature Membre
Data, Firma membro

Datum, Unterschrift Präsident
Date, Signature président
Data, Firma presidente

Datum, Unterschrift ESO
Date, Signature OFT
Data, Firma UFT

Verein
Société
Società

Mitglied SK
Membre CT
Membro CT

Präs SK
Prés CT
Pres CT

Präs SK
Prés CT
Pres CT

ESO
OFT
UFT

ESO
OFT
UFT

FST A, FGG 1
EM cond A, DBC 1
SMCOEs, AFC 1

Legende:

JSL Kurs	Jungschützenleiterkurs	JSL	Jungschützenleiter
SMK Gewehr	Schützenmeisterkurs Gewehr	Mitglied SK	Mitglied Kantonale Schiesskommission
SMK Pist	Schützenmeisterkurs Pistole	Präs SK	Präsident Kantonale Schiesskommission
WK	Wiederholungskurs	ESO	Eidgenössischer Schiessoffizier
mil Einteilung	Militärische Einteilung	FST A	Führungsstab der Armee
SM	Schützenmeister	FGG 1	Führungsgrundgebiet 1

Wir bitten Sie zu beachten, dass der Prozess der Zuweisung zur Armee, inklusive sämtlicher Überprüfungen, mehrere Monate in Anspruch nehmen kann!

Legende:

CMJT	Cours pour moniteurs de tir de jeunes tireurs	MJT	Moniteurs de tir de jeunes tireurs
CMT fusil	Cours pour moniteurs de tir à 300 m	Membre CT	Membre de la commission de tir
CMT pistolet	Cours pour moniteurs de tir à 25/50 m	Prés CT	Président de la commission de tir
CR	Cours de répétition	OFT	Officier de tir
incorpor mil	Incorporation militaire	EM cond A	Etat-major de conduite de l'armée
MT	Moniteurs de tir	DBC 1	Domaine de base de conduite 1

Nous vous prions de remarquer que le processus de l'affectation à l'armée, inclus tous les réexamens, peut durer plusieurs mois

Legenda:

CMJT	Corso monitori per giovani tiratori	MJT	Monitore giovani tiratori
CMT fucile	Corso monitori per tiro al fucile	Membro CT	Membro commissione cantonale
CMT pistola	Corso monitori per tiro alla pistola	Pres CT	Presidente commissione cantonale
CR	Corso di ripetizione	UFT	Ufficiale federale di tiro
incorporazione mil	incorporazione militare	SMCODs	Stato maggiore di condotta dell'esercito
MT	Monitore di tiro	AFC 1	Ambito fondamentale di condotta

Vi preghiamo di notare che il processo per l'attribuzione all'esercito, incluso tutti i chiarimenti, può richiedere diversi mesi